

Brussell, 12 ta' Novembru 2018
(OR. en)

14183/18

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0344(NLE)

SCH-EVAL 222
FRONT 390
COMIX 623

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	12 ta' Novembru 2018
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.:	13548/18
Suġġett:	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 ta' Spanja dwar l-applikazzjoni tal- <i>acquis</i> ta' Schengen fil-qasam tal- ġestjoni tal-fruntiera esterna

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti rakkomandazzjoni biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 ta' Spanja dwar l-applikazzjoni tal-*acquis* ta' Schengen fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntieri esterni, adottata mill-Kunsill fil-laqgħa tiegħu li saret fit-12 ta' Novembru 2018.

F'konformità mal-Artikolu 15(3) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013, din ir-Rakkomandazzjoni ser tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali.

Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti

RAKKOMANDEZZJONI

biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 ta' Spanja dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntiera esterna

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkaniżmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 15 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-għan ta' din id-Deċiżjoni huwa li tirrakkomanda lil Spanja azzjonijiet korrettivi biex tindirizza n-nuqqasijiet identifikati matul l-evalwazzjoni ta' Schengen fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntiera esterna li saret fl-2017. Wara l-evalwazzjoni, permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2018)1520, ġie adottat rapport li jkopri l-konklużjonijiet u l-valutazzjonijiet, filwaqt li jelenka l-aħjar prattiki u n-nuqqasijiet identifikati matul l-evalwazzjoni.

¹ ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (2) Bħala komponent ewlieni tas-sistema nazzjonali tagħha tal-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri, Spanja waqqfet iċ-Ċentru ta' Koordinazzjoni għall-Postijiet ta' Kontroll fuq il-Fruntiera (CEFRONT), li huwa punt ta' koordinazzjoni u ta' referenza għall-attivitajiet operazzjonali kollha relatati mal-punti ta' qsim tal-fruntiera. Il-kooperazzjoni bilaterali mal-Marokk hija stabbilita sew u tinkludi l-iskambju ta' uffiċjali ta' kollegament f'livelli differenti, kif ukoll pattulji tal-baħar kongunti regolari. Barra minn hekk, il-kooperazzjoni bilaterali bejn il-Gwardja Ċivili Spanjola u l-Gwardja Nazzjonali Repubblikana Portugiża hija stabbilita sew bis-saħħa ta' memorandum ta' kooperazzjoni dwar il-pattuljar tal-fruntieri tal-baħar, l-iskambju ta' informazzjoni u tal-istampa tas-sitwazzjoni marittima. Is-sistema ta' Informazzjoni Anticipata dwar il-Passiġġieri tal-Pulizija nazzjonali hija żviluppata tajjeb ħafna u Spanja implimentat sistema ta' dħul/ħruġ nazzjonali fil-bażi ta' data nazzjonali tagħha biex tappoġġa l-proċedura ta' verifika fuq il-fruntiera.
- (3) Fid-dawl tal-importanza tal-konformità mal-acquis ta' Schengen, jenħtieġ li tingħata prijorità għall-implimentazzjoni *urġenti* tar-rakkomandazzjonijiet marbutin man-nuqqasijiet identifikati fiż-żewġ punti tal-qsim tal-fruntiera fuq l-art miżjura, El Tarajal I (Ceuta) u Benin-Enzar (Melilla), liema nuqqasijiet huma kkunsidrati serji meta titqies il-pożizzjoni ġeografika tal-punti ta' qsim tal-fruntiera (fil-fruntiera mal-Marokk) u l-perssjoni migratorja f'din il-fruntiera esterna fuq l-art; ir-rakkomandazzjonijiet 29, 53 u 61. Barra minn hekk, jenħtieġ li tingħata prijorità għall-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet marbutin mal-Istrateġija nazzjonali għal Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri: 1; l-għadd tal-membri tal-persunal tal-Pulizija Nazzjonali: 3, 31, 34, 35 u 37; il-kooperazzjoni interaġenzjali bejn il-Pulizija Nazzjonali, il-Gwardja Ċivili u l-Amministrazzjoni Doganali fil-qasam tal-kontroll fuq il-fruntieri u l-analiżi tar-riskju: 5, 9 u 14; is-sistema ta' sorveljanza fuq il-fruntiera: 13; it-taħriġ tal-gwardji tal-fruntiera tal-Pulizija Nazzjonali rigward l-identifikazzjoni ta' dokumenti foloz u falsifikati u l-użu tat-tagħmir speċjalizzati: 18; u r-registrazzjoni ta' migranti irregolari: 30 u 54;

- (4) Jenħtieg li din id-Deciżjoni tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-parlamenti tal-Istati Membri. Fi żmien tliet xhur minn meta tiġi adottata, f'konformità mal-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 1053/2013, jenħtieg li Spanja tistabbilixxi pjan ta' azzjoni li jelenka r-rakkomandazzjonijiet kollha biex jiġi rimedjat kull nuqqas identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni u tipprovdi dak il-pjan ta' azzjoni lill-Kummissjoni u lill-Kunsill,

JIRRAKKOMANDA:

li Spanja għandha

Kunċett ta' Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri

1. tistabbilixxi strateġija nazzjonali għal Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri f'konformità mal-Artikolu 3(3) u l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2016/1624 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta; tistabbilixxi pjan ta' azzjoni pluriennali li jappoġġa l-istrateġija; tagħmel użu sħiħ tal-programm ta' taħriġ dwar il-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri pprovdut mill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta (l-Aġenzija) meta tiżviluppa l-istrateġija nazzjonali għal Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri u l-pjan ta' azzjoni.
2. tistabbilixxi stampa tas-sitwazzjoni nazzjonali komprensiva li tkopri l-funzjonijiet kollha tal-kunċett ta' Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri;

Riżorsi umani, Tahriġ, Professionalizmu

3. tiżgura li l-Pulizija Nazzjonali jkollha biżżejjed gwardji tal-fruntiera mharrġin sew biex jagħmlu l-verifiki fuq il-fruntiera f'konformità mal-acquis ta' Schengen u biex jimmaniġġaw l-għadd ta' investigazzjonijiet relatati mal-immigrazzjoni illegali; ittejjeb b'urġenza l-għarfien tal-gwardji tal-fruntiera tal-Pulizija Nazzjonali tar-regoli ta' Schengen, ta' lingwi differenti u tal-identifikazzjoni ta' dokumenti foloz jew iffalsifikati biex tgħolli l-livell ta' professionalizmu u l-kwalità tal-kontroll fuq il-fruntieri;
4. tiżgura livell uniformi ta' taħriġ dwar il-kontroll fuq il-fruntieri għall-persunal kollu tal-Pulizija Nazzjonali u tal-Gwardja Ċivili f'konformità mal-Kurrikulu Komuni Ewlieni;

Kooperazzjoni bejn l-aġenziji

5. ittejjeb il-kooperazzjoni interaġenzjali bejn il-Pulizija Nazzjonali, il-Gwardja Ċivili u l-Amministrazzjoni Doganali fil-qasam tal-kontroll fuq il-fruntieri billi tikkonkludi ftehim formali ta' kooperazzjoni trilaterali biex jiġu stabbiliti strutturi permanenti ta' kooperazzjoni għall-koordinazzjoni tal-attivitajiet ta' kontroll fuq il-fruntieri (kontroll fuq il-fruntieri u sorveljanza fuq il-fruntieri) u tindirizza l-iskambju ta' informazzjoni u l-analiżi tar-riskju, l-organizzazzjoni ta' laqgħat regolari, operazzjonijiet kongunti, taħriġ kongunt, u l-użu tat-tagħmir;
6. tifformalizza u żżid il-kooperazzjoni bejn l-aġenziji fil-qasam tas-sorveljanza fuq il-fruntieri billi tiffirma dokumenti ta' kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali rilevanti kollha preżenti fuq il-baħar;

Analizi tar-riskju

7. tiżgura l-implimentazzjoni sħiħa tal-Mudell Integrat Komuni għall-Analiżi tar-Riskju 2.0 fil-livelli nazzjonali, reġjonali u lokali kemm mill-Pulizija Nazzjonali kif ukoll mill-Gwardja Ċivili; tagħti bizzżejjed taħriġ speċjalizzat fl-analiżi tar-riskju lill-membri tal-persunal kollha tal-Gwardja Ċivili li jagħmlu dan il-kompitu;
8. tiżviluppa sistema komprensiva għall-ġbir ta' data statistika u biex jiġu indirizzati u ġestiti l-kazijiet, inkluż informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva li jkun fiha l-kazijiet kollha (investigazzjonijiet, çaħdiet, asil, eċċ.) ipproċessati fil-punti tal-qsim tal-fruntiera; tagħti aċċess għas-sistema lill-membri tal-persunal rilevanti fil-livelli kollha għal finijiet analitiċi flimkien ma' taħriġ adegwat u proċeduri operattivi standard biex ittejjeb l-għarfien tas-sitwazzjoni u l-allokazzjoni tar-riżorsi u l-miżuri abbażi tar-riskju fil-punti ta' qsim tal-fruntiera; tipprovdi manwali speċjalizzati/linji gwida lill-membri tal-persunal inkarigati mill-istatistika;
9. tiżgura funzjoni tal-analiżi tar-riskju armonizzata u koerenti billi ttejjeb il-kooperazzjoni strategika, operattiva u tattika fl-analiżi tar-riskju u l-iskambju ta' informazzjoni bejn il-Gwardja Ċivili, il-Pulizija Nazzjonali u l-Amministrazzjoni Doganali biex tiżgura għarfien tas-sitwazzjoni nazzjonali komprensiva u ttejjeb il-ħin tar-rispons;

10. timplimenta l-applikazzjoni tal-analizi tar-riskju SIDI fil-livelli kollha tal-Gwardja Ċivili b'aċċess sħiħ għall-analisti u tagħti taħriġ dwar kif tintuża din l-ghodda analitika;

Mekkaniżmu ta' kontroll tal-kwalità

11. tistabbilixxi mekkaniżmu nazzjonali permanenti għall-kontroll tal-kwalità ("evalwazzjoni ta' Schengen" nazzjonali) li jkopri kull parti u funzjoni tas-sistema nazzjonali IBM u li tinkludi lill-awtoritajiet kollha involuti fil-ġestjoni integrata tal-fruntieri; tistabbilixxi l-kapaċità nazzjonali meħtieġa biex tikkontribwixxi għall-valutazzjoni tal-vulnerabbiltà mmexxija mill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta;

Sorveljanza fuq il-fruntieri u għarfien tas-sitwazzjoni

12. ittejjeb l-għarfien tas-sitwazzjoni marittima billi tagġorna s-sistema nazzjonali ta' sorveljanza fuq il-fruntieri marittimi u ddaħħal livelli ġodda fis-sistema; pereżempju, tintegra fis-sistema l-pożizzjoni tal-assi ta' sorveljanza proprji u ta' awtoritajiet rilevanti oħra, iż-żona ta' responsabbiltà taċ-ċentri lokali ta' koordinazzjoni, iż-żoni ta' tiftix u salvataġġ u s-sistemi ta' traċċar tal-bastimenti bħall-VTMS u LRIT;
13. tiżgura li s-sistema nazzjonali tas-sorveljanza fuq il-fruntieri tal-baħar tkun kompletament operattiva u tiegħu miżuri ta' kumpens fejn meħtieġ biex tevita lakuni fis-sorveljanza fuq il-fruntieri tal-baħar, pereżempju billi tqiegħed tagħmir tekniku mobbli jew pattulji addizzjonali fiż-żoni li fihom l-istazzjon ta' sorveljanza ma jkunx jista' jintuża jew tkun qiegħda ssirli manutenzjoni;
14. ittejjeb il-kapaċità tas-sistema nazzjonali ta' sorveljanza marittima billi ttejjeb il-kooperazzjoni bejn il-Gwardja Ċivili u l-Amministrazzjoni Doganali u tagħmel użu aħjar mill-kapaċitajiet tas-sorveljanza doganali;
15. tiżviluppa proċeduri operattivi standard għall-operaturi fiċ-ċentri lokali ta' koordinazzjoni; tiżgura li kull operatur ikollu kompiti definiti b'mod ċar u li l-operaturi fiċ-ċentru lokali ta' koordinazzjoni f'Ceuta jkollhom aċċess għall-prodotti ta' analizi tar-riskju;

16. tissostitwixxi l-kamera ta' viżjoni termali qadima li mhux qed taħdem fil-port ta' Melilla u tpoġġiha f'post iktar fl-gholi u iktar sikur;
17. ittejjeb l-għarfien tas-sitwazzjoni tal-Gwardja Ċivili fiċ-ċentru lokali ta' koordinazzjoni f'Ceuta billi fl-istampa operazzjonali tintegra l-assi proprji ta' sorveljanza fuq il-fruntieri tal-baħar u tal-art kif ukoll iż-żona ta' responsabbiltà tagħha;

Kontrolli fuq il-fruntieri - Kwistjonijiet orizzontali

18. iżżid it-taħriġ tal-gwardji tal-fruntiera tal-Pulizija Nazzjonali rigward l-identifikazzjoni ta' dokumenti foloz u ffalsifikati u l-użu tat-tagħmir speċjalizzat; iżżid l-għadd ta' verifiki manwali tad-dokumenti li jwettqu l-gwardji tal-fruntiera tal-ewwel linja;
19. ittejjeb il-prestazzjoni tal-infrastruttura tat-telekomunikazzjoni li sservi lill-uffiċjali tal-ewwel linja biex jikkonsultaw il-bażijiet ta' data nazzjonali, is-SIS II u l-VIS billi taġġorna s-software li jaqra d-dokumenti bil-mudelli tad-dokumenti neqsin u billi żżid iċ-ċertifikati elettronici fis-Sistemi tal-Infrastruttura tal-Kjavi Pubblika biex tipprevedi konfigurazzjoni komuni fil-pajjiż kollu; tiżgura l-funzjonament xieraq u bla interruzzjoni tas-sistema tal-IT meħtieġa biex isiru l-verifiki fuq il-fruntieri;
20. iġġib il-verifiki fuq il-fruntieri kompletament konformi mal-Artikolu 8(3)(a) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u ttiprovdi lill-gwardji tal-fruntiera bit-taħriġ neċessarju biex sistematikament jivverifikaw il-kondizzjonijiet ta' dħul kollha; tipprevedi verifiki sistematiki taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li għandhom viża fil-VIS u bażijiet ta' data rilevanti oħrajn f'konformità mal-Artikolu 8(3)(b) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;
21. tiżgura li ma tkunx possibbli l-evalwazzjoni tal-verifika fuq il-fruntiera, pereżempju billi l-gwardji tal-fruntiera jingħataw l-apparat mobbli meħtieġ biex isiru verifiki fuq il-fruntiera abbord l-opri tal-baħar għar-rikreazzjoni;

22. tiżgura li d-dokumenti tal-ivvjagġar ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jiġu ttimbrati f'konformità mal-istandards ta' Schengen (il-punti ta' qsim tal-fruntiera fil-Port ta' Almeria u El Tarajal f'Ceuta);
23. tiżgura li l-formola biex iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma soġġetti għal verifika bir-reqqa tat-tieni linja jkunu informati dwar l-iskop u l-proċeduri tal-verifika tat-tieni linja, tkun disponibbli bil-lingwi kollha tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 8(5) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u li din tingħata liċ-ċittadin tal-pajjiż terz rispettiv qabel ma ssir il-verifika bir-reqqa tat-tieni linja;
24. iġġib il-proċedura tal-ħruġ ta' viżi fuq il-fruntieri esterni konformi mal-Artikolu 35 tal-Kodiċi dwar il-Viżi u l-annessi rispettivi tal-Kodiċi dwar il-Viżi rigward il-valutazzjoni ta' jekk jeżistix każ eċċezzjonali biex tinħareġ viża fuq il-fruntiera, inkluż il-ħruġ ta' viża b'validità territorjali limitata;
25. tagħti lill-kaptani kopja ffirmata tal-lista tal-ekwipaġġ wara li l-lista tiġi vverifikata mal-bażijiet tad-data rilevanti;
26. tiżgura l-implimentazzjoni shiħa tad-Direttiva 2001/51/KE dwar ir-responsabbiltà tat-trasportatur, billi tintroduċi penali għat-trasportaturi fil-punti ta' qsim tal-fruntieri tal-baħar;
27. tiżgura li l-iskrins tal-kompjuters fil-kabini ta' kontroll ma jkunux jistgħu jarawhom persuni mhux awtorizzati, pereżempju permezz tal-użu ta' kisja opaka li tgħatti l-ħġieg (l-ajruporti ta' Barċellona, ta' Madrid u ta' Malaga);
28. tiżgura s-separazzjoni fiżika xierqa taż-żona ta' Schengen u ż-żona mhux ta' Schengen fl-ajruporti miżjura, f'konformità mal-Anness VI tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen (pereżempju fil-moll P10 fit-Terminal Nru 1 tal-ajruport El Prat ta' Barċellona);
29. iżżid b'urġenza l-kapaċità għall-verifiki fuq il-fruntieri fil-korsiji tal-vetturi fil-punti ta' qsim tal-fruntieri Beni-Enzahar f'Melilla u Tarajal I f'Ceuta biex jiġi żgurat livell effiċjenti, għoli u uniformi ta' kontroll, f'konformità mal-Artikolu 15 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen, pereżempju billi jiġu introdotti diversi korsiji addizzjonali, fejn possibbli, jew bħala soluzzjoni temporanja, billi jintuza apparat mobbli (skeners tal-passaporti u qarreja tal-marki tas-swaba');

Proċedura ta' registrazzjoni

30. iġġib ir-registrazzjoni tal-migranti irregolari konformi mal-Artikoli 9 u 14 tar-Regolament Eurodac billi tiżgura li l-marki tas-swaba' tal-migranti irregolari kollha jingabru sistematikament u jintbagħtu fis-sistema ċentrali f'Madrid f'perijodu massimu ta' 72 siegħa; tinstalla terminals elettronici għat-teħid tal-marki tas-swaba' f'dawn il-punti tal-qsim tal-fruntiera u fl-għases tal-pulizija involuti fil-proċedura ta' registrazzjoni u fil-mekkaniżmu ta' riferiment tal-migranti irregolari u tal-applikanti għall-asil, b'mod partikolari fil-punt tal-qsim tal-fruntiera Benin-Enzar f'Melilla u fl-għases tal-pulizija f'Algeciras u Almeria;

Riżorsi umani u taħriġ

31. iżżid l-għadd tal-membri tal-persunal fl-għases tal-pulizija f'żoni taħt pressjoni migratorja kbira, speċjalment f'Algeciras u Almeria, biex jimmaniġġaw ir-registrazzjoni, l-iskrinjar u l-intervistar tal-migranti;
32. tiżgura li l-gwardji tal-fruntiera kollha li jwettqu verifiki fuq il-fruntieri jirċievu biżżejjed taħriġ speċjalizzat abbażi ta' ppjanar koerenti; tiżgura l-implimentazzjoni tas-sistema ta' tutela biex jiġu żviluppati l-għarfien u l-prattiki tal-gwardji tal-fruntiera li jaħdmu fl-ewwel linja; issaħħaħ l-għarfien tal-gwardji tal-fruntiera dwar il-proċeduri tal-verifika fuq il-fruntieri jew billi iżżid it-tul tal-kors inizjali u/jew billi tagħti korsijiet (obbligatorji) regolari ta' aġġornament jew speċjalizzati abbażi ta' ppjanar koerenti;
33. tiżgura li l-gwardji tal-fruntiera kollha jkollhom biżżejjed ħiliet lingwistiċi skont il-ħtiġijiet tal-kompiti tagħhom biex jiġi garantit li l-verifiki fuq il-fruntieri jsiru f'konformità mal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen, inkluż enfasi partikolari fuq it-taħriġ fil-Franciz u l-Għarbi għall-gwardji tal-fruntiera li jaħdmu fil-portijiet ta' Almeria u Algeciras u fil-punti ta' qsim tal-fruntiera f'Melilla u f'Ceuta;

34. iżżid l-għadd tal-membri tal-persunal imħarreġ biex iwettaq verifiki fuq il-fruntieri esterni tal-ajru biex jiġi żgurat livell effiċjenti, għoli u uniformi ta' kontroll f'konformità mal-Artikolu 15 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;
35. iżżid b'urġenza l-għadd tal-membri tal-persunal responsabbli għall-analizi tar-riskju fl-ajruporti ta' Barċellona, ta' Madrid u ta' Malaga biex ikun hemm preżenza 24 siegħa kuljum biex tiġi żgurata l-kontinwità operazzjonali;

Tagħmir u sistemi ta' Kontroll Awtomatizzat tal-Fruntieri

36. tgħammar lill-kabini ta' kontroll tal-ewwel linja bit-tagħmir tekniku meħtieġ biex isiru verifiki fuq il-fruntieri f'konformità mar-rekwiżiti ta' Schengen (fl-ajruporti ta' Barċellona, ta' Madrid u ta' Malaga, u fit-terminal tal-passiġġieri fil-port ta' Almeria);
37. iżżid l-għadd tal-membri tal-persunal responsabbli għas-superviżjoni tas-sistemi ta' Kontroll Awtomatizzat tal-Fruntieri fl-ajruporti ta' Madrid u ta' Barċellona; iżżid l-użu tas-sistemi ta' Kontroll Awtomatizzat tal-Fruntieri, pereżempju billi tagħti gwida sistematika u tagħmel sinjalar iktar viżibbli biex iżżid l-għarfien tal-passiġġieri dwar id-disponibbiltà ta' din is-soluzzjoni biex jagħmlu l-verifiki fuq il-fruntiera;

L-Ajruport Barajas ta' Madrid

38. tiżgura l-aċċess dirett tal-membri tal-persunal responsabbli għall-istatistika għal kull portal, sit web u bażi ta' data rilevanti, b'mod partikolari CEFROnt u l-prodotti ta' Frontex (Pulsar) biex jizdied l-għarfien tas-sitwazzjoni u jiġi arrikkit il-proċess tal-għbir ta' data;
39. iżżid l-użu tal-baży ta' data FALSIFI u l-Manwal ta' Referenza ta' Frontex għall-eżami tad-dokumenti; tagħti taħriġ ta' aġġornament regolari dwar il-frodi tad-dokumenti lill-uffiċjali skjerati biex jagħmlu spezzjonijiet bir-reqqa tad-dokumenti abbaży ta' ppjanar koerenti;
40. iġġib il-proċedura tal-assenjament tat-timbri tad-dhul u tal-ħruġ konformi mal-punt 4 tal-Anness IV tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u tibdel il-kodiċi ta' sigurtà tat-timbri tat-tieni linja f'intervalli regolari, f'konformità mal-Punt 2 tal-istess anness; taħzen it-timbri tad-dhul u tal-ħruġ f'hażna imsakkra sigura;

L-ajruport El Prat ta' Barcellona

41. tidentifika b'urgenza l-aħjar soluzzjoni biex jiġi żgurat li jkun hemm għadd suffiċjenti ta' gwardji tal-fruntiera mharrġin biex ilaħħqu mal-kompiti ta' kuljum u l-għadd dejjem jikber ta' passiġġieri fl-ajruport El Prat ta' Barcellona biex jiġi żgurat livell effiċjenti, għoli u uniformi ta' kontroll f'konformità mal-Artikolu 15 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;
42. tibdel il-pożizzjoni tal-kabini ta' kontroll fit-Terminal 1 biex il-passiġġieri jgħaddu bla xkiel u tiġi żgurata s-sorveljanza taż-żona ta' kontroll fuq il-fruntieri;
43. tiżgura s-separazzjoni fizika xierqa taż-żona ta' Schengen u ż-żona mhux ta' Schengen fil-moll P 10 fit-Terminal 1 f'konformità mal-Anness VI tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;

L-ajruport Costa del Sol ta' Malaga

44. torganizza korsijiet ta' aġġornament obligatorji għall-gwardji tal-fruntiera kollha abbażi ta' sistema ta' ppjanar koerenti;
45. tiżgura uffiċċju tat-tieni linja kbir biżżejjed qrib l-ewwel linja u post kbir biżżejjed għal persuni inammissibbli; tiżgura separazzjoni xierqa tal-flussi tal-kjuwijiet tal-passiġġieri u tnaqqas il-hin tal-ikkjujar billi ttejjeb il-faċilitajiet tal-kontroll fuq il-fruntieri u billi tipprovdi kabini tal-kontroll iddedikati għall-ekwipaġġ u għal persuni b'dizabbiltà;

Il-Port ta' Almeria

46. tiżgura l-monitoraġġ tal-fluss tal-passiġġieri u tal-vetturi fit-terminal tal-passiġġieri fil-Port ta' Almeria billi lill-awtoritajiet ta' sorveljanza tal-fruntieri tagħtihom aċċess għall-kameras ta' sorveljanza tal-Amministrazzjoni tal-Port; tagħti lill-gwardji tal-fruntiera tal-ewwel linja t-tagħmir adegwat biex iwettqu l-verifiki xierqa dwar l-awtenticietà tad-dokumenti u żżid il-verifika manwali tad-dokumenti; tagħti taħriġ dwar il-hiliet avvanzati għad-detezzjoni ta' dokumenti ffalsifikati lil, tal-inqas, uħud mill-gwardji tal-fruntiera tal-Pulizija Nazzjonali; tiżgura li jkun hemm tal-inqas espert tad-dokumenti wieħed disponibbli f'kull xift fil-punt ta' qsim tal-fruntiera;

47. tiżgura l-verifika sistematika mal-bażijiet ta' data rilevanti tad-dokumenti tal-ivvjaġġar kollha f'konformità mal-Artikolu 8(2)(3) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u tiżgura li d-dokumenti tal-ivvjaġġar taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi kollha jiġu ttimbrati f'konformità mal-Artikolu 11(1) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;

Il-Port ta' Algeciras

48. tagħmel użu mill-indikaturi tal-analiżi tar-riskju (eż. l-itinerarju tal-bastiment, inċidenti li jinvolvu passiġġieri klandestini) biex isiru deċiżjonijiet dwar jekk għandhomx isiru [...] verifiki fiżiċi fuq bastimenti tal-merkanzija;
49. ittejjeb l-għarfien tal-gwardji tal-fruntiera dwar il-proċedura tal-ittimbrar tad-dokumenti ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu membri tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni li għalihom tapplika d-Direttiva 2004/38/KE u l-għarfien dwar fejn isibu bażijiet ta' data tal-kampjuni u tad-dokumenti tal-ivvjaġġar bhall-IFADO u PRADO; iġġib il-proċedura tal-ittimbrar tad-dokumenti tal-ivvjaġġar ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkollhom viża għal dhul multiplu f'konformità mal-Artikolu 11(1) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;
50. izzid il-kapaċità li fil-punt ta' qsim tal-fruntiera ta' Algeciras jitwettqu verifiki fuq il-fruntiera fil-korsiji tal-vetturi fl-eqel hinijiet, pereżempju billi ddahhal korsiji addizzjonali, jew, bħala soluzzjoni temporanja, billi tuża l-apparat mobbli (skeners tal-passaporti u qarrejja tal-marki tas-swaba');
51. iġġib il-verifika tal-identità tad-detentur ta' viża u tal-awtentiċità tal-viża konformi mal-Artikolu 8(3)(b) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;

Beni-Enzar (Melilla)

52. tagħti tahriġ fil-hiliet avvanzati għad-detezzjoni ta' dokumenti ffalsifikati u taġġusta t-tul u l-kontenut tat-tahriġ dwar id-dokumenti għall-gwardji tal-fruntiera kollha għal livell adegwat; tiżgura li jkun hemm tal-inqas espert tad-dokumenti wiehed f'kull xift;
53. twettaq verifiki fuq il-fruntieri f'konformità mal-Artikoli 8 u 11 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen filwaqt li tiżgura li ċ-ċittadini tal-UE u ta' pajjiżi terzi kollha jiġu ċċekkjati sistematikament fil-bażijiet ta' data rilevanti u li d-dokumenti tal-ivvjaġġar ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jiġu sistematikament ittimbrati mad-dhul u mal-hruġ; tagħmel, pereżempju, użu shiħ tal-kabina ta' kontroll tal-passiġġieri wkoll barra mill-hinijiet tal-ftuħ tal-korsija għall-persuni bil-mixi li jibbenefikaw mill-arranġament speċifiku għat-traffiku lokali tal-fruntiera;

54. tagħti taħriġ speċifiku lill-uffiċjali tal-pulizija kollha involuti fil-proċess ta' registrazzjoni tal-migranti irregolari (registrazzjoni u skrinjar) abbażi ta' ppjanar koerenti, kif ukoll materjal ta' referenza aġġornat li jkun fih ukoll mistoqsijiet ta' gwida sabiex tkun tista' tiġi stabbilita n-nazzjonalità vera tal-migranti irregolari, biex b'hekk jitnaqqas kemm jista' jkun ir-riskju li l-proċedura ta' asil tiġi abbużata;
55. tagħti taħriġ adegwat dwar il-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u l-kwistjonijiet relatati mal-verifiki fuq il-fruntieri (eż. dwar l-analiżi tad-dokumenti) lill-gwardji tal-fruntiera biex jiżied il-livell tal-għarfien u l-professjonalizmu fil-kontrolli fuq il-fruntieri;

Farhana (Melilla)

56. tipprovdi verifiki sistematiċi tad-dħul u tal-ħruġ tad-dokumenti tal-ivvjaġġar tal-persuni li jaqsmu l-punt ta' qsim tal-fruntiera f'Farhana biex jiġi vverifikat li l-persuna li tkun qed taqsam il-fruntiera jkollha dritt għat-traffiku lokali tal-fruntiera;

Il-Port ta' Melilla - Punt ta' Kontroll tal-Pulizija

57. iżżid l-għarfien dwar il-proċeduri tal-ittimbrar billi tagħti t-taħriġ meħtieġ;
58. tiehu miżuri xierqa biex tipprevjeni l-evażjoni tal-verifiki mill-pulizija fil-port;

El Tarajal (Ceuta)

59. b'mod regolari tagħti informazzjoni f'kull xift biex kulhadd ikun informat bir-riskji u t-t Heddid, inkluż kwistjonijiet relatati mal-migrazzjoni, networks kriminali, terroriżmu, eċċ.;
60. iġġib il-ħruġ tal-viżi għalkollox konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi dwar il-Viżi billi tinstalla t-tagħmir meħtieġ biex jinħarġu l-viżi fuq il-fruntiera ta' El Tarajal;

61. twettaq verifiki fuq il-fruntieri f'konformità mal-Artikolu 8 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u tiżgura li ċ-ċittadini tal-UE u ta' pajjiżi terzi kollha jiġu vverifikati sistematikament mal-bażijiet ta' data tal-UE, u dawk internazzjonali u nazzjonali, u li l-marki tas-swaba' taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkollhom viża għal soġġorn qasir jiġu vverifikati b'mod sistematiku; tintroduċi verifika sistematika fuq il-persuni bil-mixi u l-persuni fil-vetturi fil-ħruġ; tiżgura li d-dokumenti tal-ivvjaġġar taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi jiġu ttimbrati f'konformità mal-Artikolu 11 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen;
62. tintroduċi sistema permanenti ta' taħriġ ta' aġġornament biex jiġi żgurat livell standard ta' għarfien dwar l-acquis ta' Schengen u aġġornamenti relatati mal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u d-dispożizzjonijiet ewlenin l-oħrajn inkluż l-għarfien dwar kif jiġu aċċessati u użati l-bażijiet ta' data nazzjonali jew internazzjonali tad-dokumenti tal-ivvjaġġar, eż. IFADO/PRADO;
63. ittejjeb il-komunikazzjoni bejn il-Pulizija Nazzjonali u l-Gwardja Ċivili tal-ewwel linja biex jiġi żgurat livell oġhla ta' sigurtà fiż-żona tal-punti ta' qsim tal-fruntiera;
64. iġġib il-proċedura taċ-ċaħda ta' dhul konformi mal-Artikolu 14(2) tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen, u tiżgura li d-deċiżjoni ta' ċaħda ta' dhul tkun sostanzjata billi tintuża l-formola indikata fl-Anness V tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u li tingħata r-raġuni preċiża għaċ-ċaħda;
65. tagħti lill-gwardji tal-fruntiera tal-ewwel u t-tieni linja biżżejjed taġħmir għall-verifika tad-dokumenti biex ikunu jistgħu jwettqu l-verifiki ta' dokumenti f'konformità mar-rekwiziti ta' Schengen. ittejjeb l-infrastruttura ta' komunikazzjoni għall-uffiċjali tal-ewwel linja għall-konsultazzjoni tal-bażijiet ta' data nazzjonali, is-SIS II u l-VIS; tiżgura li jkun hemm infrastruttura adegwata biex tipprevjeni li l-iskrins tal-kompjuter jiġu osservati mingħajr awtorizzazzjoni, inkluż l-installazzjoni ta' kejbil itwal imqabba mal-qarrejja tal-marki tas-swaba';
66. tikkoreġi l-funzjonament hażin tas-sistema tal-IT rigward il-verifiki mal-bażijiet ta' data u taġħti aġġornament tekniku tal-proċess manwali rigward il-verifika tal-istikers tal-viża u l-marki tas-swaba'.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*